

943 帶你

超值玩遍

# 馬來西亞



943 文·攝影

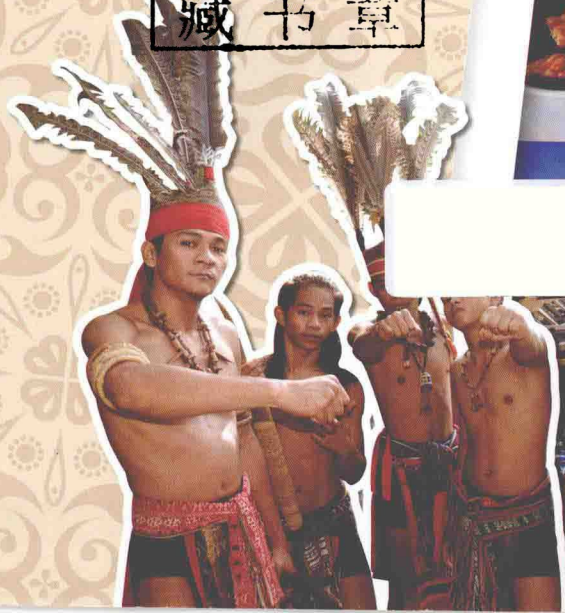
- 馬來西亞是全世界住宿最超值的國家之一，以臺灣住民宿的預算到馬來西亞可以住五星級飯店？！
- 到馬來西亞說台語嘛也通！
- 還能吃到馬來、華人、印度系美食！
- 省錢旅遊作家943將帶你深入了解有趣的當地文化！

943 帶你  
超值玩遍

# 馬來西亞

943 文·攝影

常州大學圖書館  
藏書章



國家圖書館出版品預行編目資料

943 帶你超值玩遍馬來西亞 / 943 文. 攝影. — 初版.  
— 臺北市: 華成圖書, 2014. 04  
面; 公分. — (自主行系列; B6148)  
ISBN 978-986-192-205-8(平裝)

1. 自助旅行 2. 馬來西亞

738. 69

103002604

自主行系列 B6148

## 943 帶你超值玩遍馬來西亞

作者 / 943

出版發行 / **華杏出版機構**

華成圖書出版股份有限公司  
www.farreaching.com.tw  
台北市10059新生南路一段50-2號7樓  
戶名 華成圖書出版股份有限公司  
郵政劃撥 19590886  
e-mail huacheng@farseeing.com.tw  
電話 02-23921167  
傳真 02-23225455  
華杏網址 www.farseeing.com.tw  
e-mail fars@ms6.hinet.net  
華成創辦人 郭麗群  
發行人 蕭聿雯  
總經理 熊芸  
法律顧問 蕭雄淋·陳淑貞

總編輯 周慧珮  
企劃主編 蔡承恩  
企劃編輯 林逸叡  
執行編輯 張靜怡  
美術設計 陳琪叡  
印務主任 蔡佩欣

定價 / 以封底定價為準  
出版印刷 / 2014年4月初版1刷

總經理 / 知己圖書股份有限公司  
台中市工業區30路1號 電話 04-23595819 傳真 04-23597123

版權所有 翻印必究 Printed in Taiwan

◆本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回總經銷更換◆



# 目錄

004 前言 為什麼馬來西亞這麼好玩？

## 006 Chapter 1 認識馬來西亞

- 008 馬來西亞概述
- 010 衣著 & 當地生活
- 011 到馬來西亞必知的有趣語言
- 016 打電話 & 免費上網
- 018 郵寄
- 020 電壓
- 021 慶典與國定假日一覽表



## 024 Chapter 2 行前準備&超值機票

- 026 購買超值機票
- 028 護照簽證
- 029 現金及信用卡
- 030 馬來西亞物價
- 032 行李打包



## 034 Chapter 3 出入境好 EASY

- 036 如何抵達桃園機場
- 038 機場出入境教學
- 040 認識馬來西亞各大機場





## 044 Chapter 4 趴趴走交通篇

- 046 吉隆坡市區交通攻略
- 054 馬來西亞境內長途交通工具
- 058 從吉隆坡前往其他城市的方式

## 060 Chapter 5 C/P 值最高的玩樂地點

- 062 行程安排建議
- 063 吉隆坡 (Kuala Lumpur)
- 068 檳城 (Penang)
- 082 馬六甲 (Melaka)
- 088 新山 (Johor Bahru)
- 092 沙巴亞庇 (Kota Kinabalu)
- 096 沙巴山打根 (Sandakan)



## 100 Chapter 6 花小錢吃遍馬來西亞美食

- 102 必吃小吃總點名
- 112 一定要體驗的馬來西亞咖啡店文化
- 116 各地特色美食巡禮
- 145 點餐常用馬來文／英文
- 146 人氣異國美食製作圖解

## 148 Chapter 7 超值住宿介紹

- 150 馬來西亞飯店 全球最物超所值
- 151 吉隆坡超值住宿
- 160 檳城超值住宿
- 167 馬六甲超值住宿
- 173 新山超值住宿
- 177 亞庇超值住宿
- 180 山打根超值住宿
- 183 住宿常用馬來文／英文

## 184 Chapter 8 最物超所值的購物指南

- 186 馬來西亞超市必掃好貨
- 187 傳統市場常見商品
- 188 知名品牌好貨
- 189 檳城購物必敗
- 190 馬六甲購物指南
- 191 新山購物好去處
- 192 沙巴購物點評
- 193 購物常用馬來文／英文

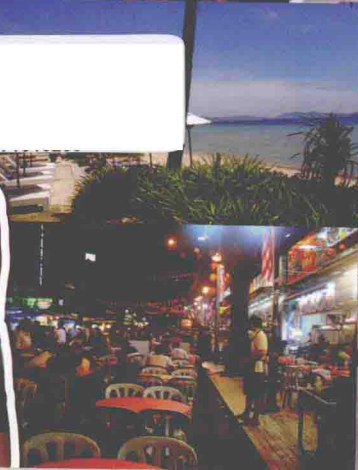
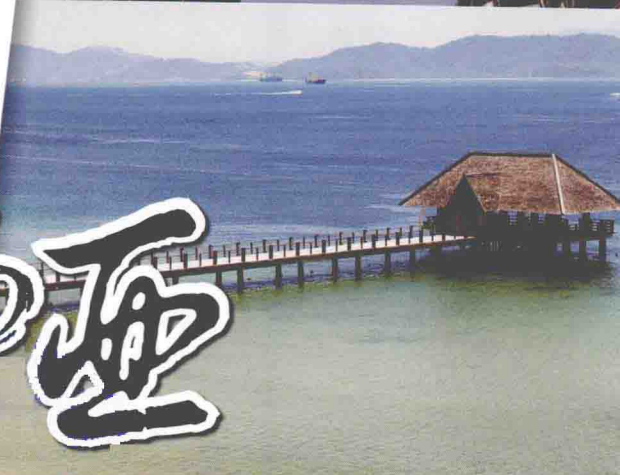


- 194 附錄 1 緊急應變
- 196 附錄 2 超詳細分區地圖

943 帶你  
超值玩遍

# 馬來西亞

943 文·攝影





# 目錄

004 前言 為什麼馬來西亞這麼好玩？

## 006 Chapter 1 認識馬來西亞

008 馬來西亞概述

010 衣著 & 當地生活

011 到馬來西亞必知的有趣語言

016 打電話 & 免費上網

018 郵寄

020 電壓

021 慶典與國定假日一覽表



## 024 Chapter 2 行前準備&超值機票

026 購買超值機票

028 護照簽證

029 現金及信用卡

030 馬來西亞物價

032 行李打包

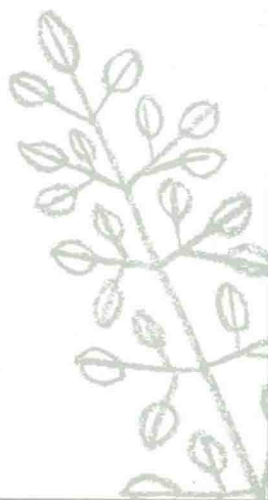


## 034 Chapter 3 出入境好 EASY

036 如何抵達桃園機場

038 機場出入境教學

040 認識馬來西亞各大機場





## 044 Chapter 4 趴趴走交通篇

- 046 吉隆坡市區交通攻略
- 054 馬來西亞境內長途交通工具
- 058 從吉隆坡前往其他城市的方式

## 060 Chapter 5 C/P 值最高的玩樂地點

- 062 行程安排建議
- 063 吉隆坡 (Kuala Lumpur)
- 068 檳城 (Penang)
- 082 馬六甲 (Melaka)
- 088 新山 (Johor Bahru)
- 092 沙巴亞庇 (Kota Kinabalu)
- 096 沙巴山打根 (Sandakan)



## 100 Chapter 6 花小錢吃遍馬來西亞美食

- 102 必吃小吃總點名
- 112 一定要體驗的馬來西亞咖啡店文化
- 116 各地特色美食巡禮
- 145 點餐常用馬來文／英文
- 146 人氣異國美食製作圖解

## 148 Chapter 7 超值住宿介紹

- 150 馬來西亞飯店 全球最物超所值
- 151 吉隆坡超值住宿
- 160 檳城超值住宿
- 167 馬六甲超值住宿
- 173 新山超值住宿
- 177 亞庇超值住宿
- 180 山打根超值住宿
- 183 住宿常用馬來文／英文

## 184 Chapter 8 最物超所值的購物指南

- 186 馬來西亞超市必掃好貨
- 187 傳統市場常見商品
- 188 知名品牌好貨
- 189 檳城購物必敗
- 190 馬六甲購物指南
- 191 新山購物好去處
- 192 沙巴購物點評
- 193 購物常用馬來文／英文



- 194 附錄 1 緊急應變
- 196 附錄 2 超詳細分區地圖





# 前言 為什麼馬來西亞這麼好玩？

## 說國語、臺語、客家話也能通

馬來西亞的華人占總人口約四分之一左右，除了沙巴以客家人為主之外，其他地區的華人多半通國語、和臺語很像的福建話，尤其是以福建系華人為主的檳城，就連廣東人或客家人也多半會說福建話呢！還有和閩南語同一語系的海南話、潮州話及福州話。大多數的華人會用簡體中文，語言和書寫都相通。

有趣的是，馬來西亞華人的英文姓氏拼音並非一律採用華語發音，而是用福建或廣東話，例如姓陳的人，姓氏大多是 Tan 而不是 Chen，還有 NG 其實是姓黃的福建人，若是廣東人就拼成 Wang 了。吳不是 Wu 而是 Goh，姓藍則是 Nah，而 Koh 就是許，在當地看招牌常會有有趣的發現，非常有意思。



## 飲食相近、美食滿街

由於華人祖先多半來自福建和廣東，飲食習慣與臺灣接近，都是閩粵菜系，不怕吃不慣，當地也和「吃飯皇帝大」的臺灣人一樣極重視吃的文化，手藝出眾的店家自然是到處都有。

前言

為什麼馬來西亞這麼好玩？

用英文拼的  
閩南語和廣  
東話。

## 消費超值

馬來西亞的物價比臺灣稍低，尤其是出了首都吉隆坡以外更是常見到臺灣多年前才有的物價，例如相當於臺幣 10 元的早餐和 80 元的牛肉麵，或是每間 3,000 ~ 4,000 元就能住到國際知名的五星級飯店。



## 距離近，無時差

從臺灣直飛吉隆坡或沙巴亞庇都只要約 3 ~ 4 小時的時間，和飛東京一樣，常常用數千元就能飛一趟馬來西亞，一年四季都很適宜旅行，臺灣和馬來西亞同一時區，沒有時差的問題，非常方便。

## 馬來西亞旅遊必體驗十大重點

1. 一定要和華人交談，並友善表示自己來自臺灣。  
見檳城景點篇 P68
2. 一定要吃華人小吃！見 P102
3. 一定要吃馬來小吃！見 P105
4. 一定要吃娘惹小吃！見 P127
5. 一定要吃印度小吃！見 P107
6. 一定要去咖啡店吃早餐！見 P112
7. 一定要住全世界最超值住宿！見 P150
8. 一定要猜馬來西亞人的姓氏英文拼音！見 P4
9. 結帳時對馬來或印度店員說中文：「買單！」「打包！」
10. 道謝時對馬來西亞人說：「大姨媽看戲！」見 P14



馬來西亞夜市中常見到「阿里山香雞排」的攤子，生意很好，可見當地人對台灣美食的歡迎程度。



01. 馬來西亞華文報紙上常有臺灣影劇新聞
02. 臺灣本土劇在當地還有馬來文字幕
03. 著名小吃椰漿飯



 **SME  
BANK**

Ferhagaan,  
Kemajuan,  
Untuk Selamanya.  
For business,  
For growth,  
For life.

راج عبدالله  
**JALAN RAJA**  
POSKOD 50300 KUALA

**JALAN HAL**



# Chapter 1

## 認識 馬來西亞

جالن

ABDULLAH  
LUMPUR

TABU  
SALAM  
DENGAN  
UMNO





## 馬來西亞概述

1957年從英國殖民政府的統治下獨立並成立馬來西亞聯邦政府，1963年北婆羅洲沙巴與砂勞越加入，成為今日的馬來西亞。全國人口約兩千八百萬，其中馬來人占57%、華人占24%、原住民占11%（主要在沙巴和砂勞越）、印度裔占7%。超越一半的人口信奉穆斯林，其次則是基督教，以及華人信仰的佛教和道教、印度裔信仰的印度教，文化非常多元。

馬來西亞的華人當中也有福建、廣東、海南、客家等族群，從歷史淵源來看，廣東人很懂吃，許多中餐廳和燒臘店都是廣東人開的；福建人擅長做生意，開了很多貿易商行；客家人重視教育，大多從事律師、翻譯等行業；海南人則由於當年移民得晚，工作職缺已不多，又適逢英國殖民官員家中自歐洲一同移居東南亞的英國廚子年邁需要接班，大多在英國家庭及航海船隻從事廚房學徒邊做邊學，時至今日，馬、新一帶的西餐大廚多半是海南人，咖啡店也是海南人店主或海南早餐居多。



## !? 馬來西亞三大民族的差異

有個小笑話可以迅速感受馬來西亞三大民族的差異：馬來西亞的車商賣車時，只要在電話裡聽對方的問題就能知道是什麼人種。馬來人會問：「車速多快？」因為喜歡被重視的感覺。印度人會問：「能載多少人？」因為家庭人口眾多。華人則是問：「多少錢？」因為華人最實際咩！

馬來西亞與臺灣零時差，從臺北搭機只需要 4.5 小時的航程。馬來西亞分為東馬、西馬兩大部分，西馬就是與泰國和新加坡為鄰的馬來半島，由北至南的大城分別為檳城、吉隆坡、馬六甲、柔佛（新山）。東馬則是位於印尼婆羅洲北部的沙巴（首府為亞庇）和砂勞越（古晉）。





# 衣著 & 當地生活

馬來西亞接近赤道，除了高山與高原之外，其他地方都是四季如夏，平均氣溫在 25 ~ 35°C 間，早晚有溫差，白天炙熱，晚間則較為涼爽。

建議攜帶夏季透氣服裝，以及薄長袖在飛機上、冷氣房及高原地區穿著。

## 943 的 FUN 大鏡

### 華文報紙

同樣祖籍為福建和廣東，馬來西亞華人的日常生活世界和臺灣人有什麼異同呢？看當地的華文報紙是個很快速的方式喔！翻開馬來西亞的中文報紙，可以發現當地的電視節目表有很多臺灣知名節目，從綜藝節目到年輕人看的偶像劇，以及婆婆媽媽們看的臺灣本土劇都有。求職欄還有很多來自英文的用詞，例如羅哩 (lorry) 就是卡車，巴剎 bazaar 就是市場。還有當地華人習慣在報紙上公布婚喪喜慶的消息，也是很有意思。

TVBS asia 317		歡喜台 333	
6:00AM 女人我最大	7:00 《羊群惡人》#9	6:00AM 玩台灣	7:00 《牽手》#344
8:00 J100 全民開講 / Today 正經話	10:00 WTO 姐妹會 / 健康兩點鐘	8:00 《父與子》#299	9:00 《天龙传奇》#19
12:00PM TVBS 搶新聞	1:00 整點新聞	9:30 《夜市人生》#745	10:30 《风水世家》#64
2:00 食尚玩家·來去住一晚	3:00 女人我最大	11:30 《牽手》#344	12:30PM 《父與子》#299
4:00 《新一剪梅》#4	5:00 WTO 姐妹會	1:30 青春好7淘 / 玩台灣	3:30 《亲戚不计较》#1194
6:00 《羊群惡人》#10	7:00 FOCUS 全球新聞	4:00 《夜市人生》#747	5:00 《天上圣母妈祖》#30
8:00 上班這黨事	9:00 女人我最大	6:00 《风水世家》#65 / 台灣尚青	8:00 《亲戚不计较》#1195
10:00 TVBS 看板人物	11:00 TVBS 搶新聞	8:30 《父與子》#300	9:30 《牽手》#345
12:00AM 女人我最大 / J100 全民開講	2:00 Today 正經話	10:30 《天龙传奇》#20	

馬來西亞電視有很多臺灣節目！





# 到馬來西亞 必知的有趣語言

受到英國殖民影響，馬來西亞語有很多都是直接取自英文，旅行時很容易辨識，就像日文的片假名那樣，只要運用一點想像力就可以認得很多字呢！如下所列：

## 常用馬來文、英文對照

馬來文	英文	
Sentral	central	
Polis	police	 Polis  Police  Klinik  Klinik Clinic
Teksi	taxi	
Tiket	ticket	 Tiket  Tickets  チケット
Bas	bus	 Bas  Buses Buses
Lif	lifts	 Lif  Lifts  ↑





馬來文	英文
Restoran	restaurant
Ekpress	express
Ais krim	ice cream
Telefon	telephone
Farmasi	pharmacy
Jus	juice
Doktor	doctor
Kastam	customs

KLIA Ekspres  
Teksi Taxi



Telefon  
Telephones

FARMAS

Imigresen / Kastam  
Immigration / Customs  
إدارة الجوازات / 移民局

## 常用會話馬來語／英語

提款機在哪？

英文：Can you show me where is ATM machine located for this bank?

馬來語：Bolehkah anda tunjuk dimana ATM Machine kepada bank ini?

哪裡可換外幣？

英文：Where can I exchange foreign currency?

馬來語：Bolehkah anda beritahu dimana saya boleh tukar Malaysian ringgit?

哪裡可換旅行支票？

英文：Where can I exchange travel check?

馬來語：Boleh beritahu manakah saya boleh tukar travel check?

用手指著你需要的句子給當地人看，就能輕鬆溝通！

CURRENCY	BUYING RATE	SELLING RATE
1 US DOLLAR	RM 1.35	RM 1.36
1 EURO	RM 1.45	RM 1.46
1 HONGKONG DOLLAR	RM 0.95	RM 0.96
1 SINGAPORE DOLLAR	RM 0.70	RM 0.71
1 THAI BATH	RM 0.25	RM 0.26
1 JAPANESE YEN	RM 0.01	RM 0.01
1 AUSTRALIAN DOLLAR	RM 0.85	RM 0.86
1 NEW ZEALAND DOLLAR	RM 0.65	RM 0.66
1 SOUTH AFRICAN RAND	RM 0.15	RM 0.16
1 INDIAN RUPEES	RM 0.01	RM 0.01
1 HONGKONG DOLLAR	RM 0.95	RM 0.96
1 SINGAPORE DOLLAR	RM 0.70	RM 0.71
1 THAI BATH	RM 0.25	RM 0.26
1 JAPANESE YEN	RM 0.01	RM 0.01
1 AUSTRALIAN DOLLAR	RM 0.85	RM 0.86
1 NEW ZEALAND DOLLAR	RM 0.65	RM 0.66
1 SOUTH AFRICAN RAND	RM 0.15	RM 0.16
1 INDIAN RUPEES	RM 0.01	RM 0.01

